

**CERTIFICAZIONE DI CUI ALL'ART. 4, COMMI 6-ter e 6-quater,
DEL D.P.R. 22 LUGLIO 1998, n. 322, RELATIVA ALL'ANNO
BESCHEINIGUNG GEMÄSS ART. 4, ABSÄTZE 6-ter UND 6-quater
DES D.P.R. NR. 322 VOM 22. JULI 1998 IN BEZUG FÜR DAS JAHR**

2014

**DATI ANAGRAFICI
MELDEAMTLICHE DATEN**

DATI RELATIVI AL DATORE DI LAVORO,
ENTE PENSIONISTICO O ALTRO
SOSTITUTO D'IMPOSTA
DATEN DES ARBEITSGEBERS, DER
RENTENANSTALT ODER DES SON-
STIGEN STEUERSUBSTITUTS

Codice fiscale - Steuernummer 1	Cognome o Denominazione - Nachname oder Firmenbezeichnung 2	Nome - Vorname 3
00390090215	PROVINCIA AUTONOMA BOLZANO-AUTONOME PROVINZ BOZEN	
Comune - Gemeinde 4	Prov. - Provinz 5	Cap. - PLZ 6
BOZEN	BZ	39100
Telefono, fax - Telefon, Fax 8 prefisso - Vorwahl numero - Rufnummer	Indirizzo - Anschrift 7	Indirizzo di posta elettronica - E-Mail-Adresse 9
0471412070	RITTNERSTR.13,AMT 4.6	GEHALTSAMT@PROVINZ.BZ.IT
	Codice attività - Tätigkeitskode 10	Codice sede - Betriebsstätten-Kode 11
	84.11.10	001

DATI RELATIVI AL DIPENDENTE,
PENSIONATO O ALTRO PERCETTO-
RE DELLE SOMME
DATEN DES ARBEITNEHMERS, DES
RENTNERS ODER SONSTIGEN
EMPFÄNGERS DER SUMMEN

Codice fiscale - Steuernummer 1	Cognome o Denominazione - Nachname oder Firmenbezeichnung 2	Nome - Vorname 3
[REDACTED]	PAULMICHL	MANUELA
Sesso (M o F) Geschlecht (M oder V) 4	Comune (o Stato estero) di nascita Geburtsgemeinde (o. aust. Staat) 6	Provincia di nascita (sigla) Geburtsprovinz (Kürzel) 7
F	MERAN	BZ
Data di nascita Geburtsdatum 5 giorno Tag mese Monat anno Jahr	Categorie particolari Besondere Kategorien 8	Eventi eccezionali Außergewöhnliche Ereignisse 9
[REDACTED]		Casi di esclusione dalla pre- compiata Fälle des Ausschlusses der vorgedruckten Formblätter 10

DOMICILIO FISCALE ALL' 1/1/2014 - STEUERWOHNSITZ AM 1/1/2014

Comune - Gemeinde 20	Provincia (sigla) - Provinz (Kürzel) 21	Codice comune - Gemeindegode 22
MERAN	BZ	F132

DOMICILIO FISCALE ALL' 1/1/2015 - STEUERWOHNSITZ AM 1/1/2015

Comune - Gemeinde 23	Provincia (sigla) - Provinz (Kürzel) 24	Codice comune - Gemeindegode 25

DATI RELATIVI AL
RAPPRESENTANTE
DATEN DES VERTRETERS

Codice fiscale - Steuernummer
30

RISERVATO AI PERCIPIENTI
ESTERI
DEN AUSLÄNDISCHEN BE-
ZIEHERN VORBEHALTEN

Codice di identificazione fiscale estero
Ausländische Steuerkennnummer
40

Località di residenza estera - Wohnsitz im Ausland
41

Via e numero civico - Straße und Hausnummer
42

Codice Stato estero
Kode des Auslandsstaates
43

DATA - DATUM

giorno Tag	mese Monat	anno Jahr
28	02	2015

FIRMA DEL SOSTITUTO DI IMPOSTA - UNTERSCHRIFT DES STEUERSUBSTITUTS
DR. ANDREA MARIA WIESER

CERTIFICAZIONE LAVORO DIPENDENTE, ASSIMILATI ED ASSISTENZA FISCALE
BESCHEINIGUNG NICHT SELBSTSTÄNDIGE UND GLEICHGESTELLTE BESCHÄFTIGUNG UND STEUERBEISTAND

DATI FISCALI
STEUERDATEN

DATI PER LA EVENTUALE COMPILAZIONE DELLA DICHIARAZIONE DEI REDDITI
DATEN FÜR DAS EVENTUELLE AUSFÜHREN DER EINKOMMENSTEUERERKLÄRUNG

1	Redditi di lavoro dipendente e assimilati Einkünfte aus nicht selbstständiger und gleichgestellter Beschäftigung	2	determinato/determinato unbefristet/befristet	3	Redditi di pensione - Renteneinkünfte	4	Altri redditi assimilati Sonstige gleichgestellten Einkünfte
	55.108,33	1					
5	Assegni periodici corrisposti dal coniuge Regelmäßige Unterhaltszahlungen des Ehepartners	6	Numero di giorni per i quali spettano le detrazioni Anzahl der Tage, für die die Freibeträge zustehen	7	Pensione Rente	RAPPORTO DI LAVORO - BESCHÄFTIGUNGSVERHÄLTNIS	
		365				Data di inizio - Datum des Beginns	Data di cessazione Beendigungsdatum
						giorno mese anno Tag Monat Jahr	giorno mese anno Tag Monat Jahr
						1 1 2014	31 12 2014
						Con intenzione Mit Unterbrechung	

RITENUTE
STEUERBEHALTE

11	Ritenute Irpef Irpef-Steuerbehalte	12	Adizionale regionale all'Irpef Regionale Zusatzsteuer zur Irpef	13	Adizionale comunale all'Irpef - KOMMUNALE ZUSATZSTEUER ZUR IRPEF Ankonto 2014 Vorsteuerzahlung 2014	14	Saldo 2014 - Saldo 2014	15	Adizionale comunale all'Irpef sospesa - AUSGESETZTE KOMMUNALE ZUSATZSTEUER ZUR IRPEF Ankonto 2014 Vorsteuerzahlung 2014	16	Saldo 2014 - Saldo 2014
	16.722,98		179,84	13,65		41,46				16,53	

ACCONTI DICHIARANTE
VORSTEUERZAHLUNGEN
ERKLÄRENDES SUBJEKT

31	Primo acconto Irpef trattenuto nell'anno Erste im Jahr einbehaltene Irpef Vorsteuer	32	Secondo o unico acconto Irpef trattenuto nell'anno Zweite oder einzige im Jahr einbehaltene Irpef Vorsteuer	33	Acconto addizionale comunale all'Irpef Vorsteuer kommunale Zusatzsteuer zur Irpef	34	Prima rata di acconto cedolare secca Erste Vorsteuer rate für Ersatzsteuer auf Miet- ernahmen	35	Seconda o unica rata di acconto cedolare secca Zweite oder einzige Rate der Vorsteuer der Er- satzsteuer auf Mieternahmen
36	Acconti Irpef sospesi Ausgesetzte Irpef Vorsteuern	37	Acconto addizionale comunale all'Irpef sospeso Vorsteuer ausgesetzte kommunale Zusatzsteuer zur Irpef	38	Acconti cedolare secca sospesi Vorsteuern für ausgesetzte Ersatzsteuer auf Mieternahmen				

ACCONTI CONIUGE
VORSTEUERZAHLUNGEN
EHEPARTNER

51	Primo acconto Irpef trattenuto nell'anno Erste im Jahr einbehaltene Irpef Vorsteuer	52	Secondo o unico acconto Irpef trattenuto nell'anno Zweite oder einzige im Jahr einbehaltene Irpef Vorsteuer	53	Acconto addizionale comunale all'Irpef kommunale Zusatzsteuer zur Irpef	54	Prima rata di acconto cedolare secca Erste Vorsteuer rate für Ersatzsteuer auf Miet- ernahmen	55	Seconda o unica rata di acconto cedolare secca Zweite oder einzige Rate der Vorsteuer der Er- satzsteuer auf Mieternahmen
56	Acconti Irpef sospesi Ausgesetzte Irpef Vorsteuern	57	Acconto addizionale comunale all'Irpef sospeso Vorsteuer ausgesetzte kommunale Zusatzsteuer zur Irpef	58	Acconti cedolare secca sospesi Vorsteuern für ausgesetzte Ersatzsteuer auf Mieternahmen				

CREDITI NON RIMBORSATI DI-
CHIARANTE
NICHT ERSTATTETE GUTHABEN
ERKLÄRENDES SUBJEKT

61	Credito Irpef non rimborsato Nicht erstattetes Irpef-Guthaben	62	Credito di adizionale regionale all'Irpef non rimborsato Nicht erstattetes Guthaben für die regionale Zusatz- steuer zur Irpef	63	Credito di adizionale comunale all'Irpef non rimborsato Nicht erstattetes Guthaben für die kommunale Zusatz- steuer zur Irpef	64	Credito cedolare secca non rimborsato Nicht erstattetes Guthaben für die Ersatzsteuer auf Miet- ernahmen
----	--	----	--	----	---	----	--

CREDITI NON RIMBORSATI
CONIUGE
NICHT ERSTATTETE GUTHABE-
NEHEPARTNER

65	Credito Irpef non rimborsato Nicht erstattetes Irpef-Guthaben	66	Credito di adizionale regionale all'Irpef non rimborsato Nicht erstattetes Guthaben für die regionale Zusatz- steuer zur Irpef	67	Credito di adizionale comunale all'Irpef non rimborsato Nicht erstattetes Guthaben für die kommunale Zusatz- steuer zur Irpef	68	Credito cedolare secca non rimborsato Nicht erstattetes Guthaben für die Ersatzsteuer auf Miet- ernahmen
----	--	----	--	----	---	----	--

ONERI DETRAIBILI
ABZUGSFÄHIGE
BELASTUNGEN

71	Codice onere Kennnummer Belastung	72	Importo - Betrag	73	Codice onere Kennnummer Belastung	74	Importo - Betrag	75	Codice onere Kennnummer Belastung	76	Importo - Betrag
77	Codice onere Kennnummer Belastung	78	Importo Betrag	79	Codice onere Kennnummer Belastung	80	Importo Betrag	81	Codice onere Kennnummer Belastung	82	Importo Betrag

DETRAZIONI E CREDITI
FREIBETRÄGE
UND GUTHABEN

101	Imposta lorda - Bruttosteuer	102	Detrazioni per carichi di famiglia Freibeträge für familiäre Belastungen	103	Detrazioni per famiglie numerose Freibeträge für Großfamilien	104	Credito riconosciuto per famiglie numerose Anerkanntes Guthaben für Großfamilien	105	Credito non riconosciuto per famiglie numerose Nicht anerkanntes Guthaben für Großfamilien	106	Credito per famiglie numerose recuperato Zurückgefordertes Guthaben für Großfamilien	107	Detrazioni per lavoro dipendente, pensioni e redditi assimilati Freibeträge für nicht selbstständige Arbeit, Renten und gleich- gestellte Einkünfte
	17.264,42		541,43										
108	Totale detrazioni per oneri Gesamtanzüge für Belastungen	109	Detrazioni per canoni di locazione Abzüge für Mietzins	110	Credito riconosciuto per canoni di locazione Anerkanntes Guthaben für Mietzins	111	Credito non riconosciuto per canoni di locazione Nicht anerkanntes Guthaben für Mietzins	112	Credito per canoni di locazione recuperato Zurückgefordertes Guthaben für den Mietzins	113	Totale detrazioni Gesamtanzüge	114	Credito di imposta per le imposte pagate all'estero Steuer Guthaben für Steuern, die im Ausland gezahlt wurden
										541,43			
115	Codice Stato estero Kode des Auslandsstaates	116	Anno di percezione reddito estero Jahr, in dem das ausländische Einkommen bezogen wurde	117	Reddito prodotto all'estero Im Ausland erwirtschaftetes Einkommen	118	Imposta estera definitiva Definitive ausländische Steuer						

CREDITO BONUS IRPEF - GUTHABEN IRPEF BONUS

119	Codice bonus - Bonuskode	120	Bonus erogato - Ausgezahlter Bonus	121	Bonus non erogato - Nicht ausgezahlter Bonus
	2				

PREVIDENZA
COMPLEMENTARE
ZUSATZFÜRSORGE

141	Contribut previdenza complementare dedotta dai redditi di cui ai punti 1, 3, 4 e 5 Vom Einkommen abgezogene Zusatzfürsorge gemäß den Punkten 1, 3, 4 und 5	142	Contribut previdenza complementare non dedotti dai redditi di cui ai punti 1, 3, 4 e 5 Nicht vom Einkommen abgezogene Steuerbeiträge für Zusatzfürsorge gemäß den Punkten 1, 3, 4 und 5	143	TFR destinato al fondo Für den Fonds bestimmte Abfindung (TFR)	144	Data iscrizione al fondo Datum der Eintragung in den Fonds
	1.374,29				763,03		

CONTRIBUTI PREVIDENZA COMPLEMENTARE LAVORATORI DI PRIMA OCCUPAZIONE - STEUERBEITRÄGE DER ZUSATZFÜRSORGE FÜR ARBEITER IN ERSTANSTELLUNG

146	Versati nell'anno Im Jahr eingezahlt	147	Importi eccedenti esclusi dai redditi di cui ai punti 1, 3, 4 e 5 Überschüsse Beträge, die vom Einkommen laut den Punkten 1, 3, 4 und 5 ausgeschlossen sind	148	Importo totale Gesamtbeitrag	149	Differenziale - Überschuss	150	Anni residui Verbleibende Jahre

CONTRIBUTI PREVIDENZA COMPLEMENTARE PER FAMILIARI A CARICO - STEUERBEITRÄGE DER ZUSATZFÜRSORGE FÜR ZU LASTEN LEBENDE FAMILIENANGEHÖRIGE

151	Versati - Eingezahlt	152	Detdotti - Abgezogen	153	Non detdotti - Nicht abgezogen

ONERI DEDUCIBILI
ABZUGSFÄHIGE BELASTUNGEN

161	Totale oneri deducibili esclusi dai redditi indicati nei punti 1, 3, 4 e 5 Vom Einkommen laut den Punkten 1, 3, 4 und 5 ausgeschlossene abzugsfähige Gesambelastungen	162	Totale oneri deducibili non esclusi dai redditi indicati nei punti 1, 3, 4 e 5 Vom Einkommen laut den Punkten 1, 3, 4 und 5 nicht ausgeschlossene abzugsfähige Gesambelastungen	163	Contributi versati a enti e casse aventi esclusivamen- te assistenza ai dedotti Ausschließlich für Fürsorgewecke an Körperschaften und Kassen eingezahlte und abgezogene Beiträge	164	Contributi versati a enti e casse aventi esclusivamen- te assistenza ai non dedotti Ausschließlich für Fürsorgewecke an Körperschaften und Kassen eingezahlte und nicht abgezogene Beiträge	165	Assicurazioni sanitarie Krankenversicherungen

ALTRI DATI
SONSTIGE DATEN

CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ - SOLIDARITÄTSBEITRAG		CONTRIBUTO TRATTAMENTI PENSIONISTICI - BEITRÄGE FÜR RENTENRÜCKSTELLUNGEN							
171	Trattenuto Einbehalten	172	Sospeso Ausgesetzt	173	Reddito netto Nettoeinkommen	174	Trattenuto Einbehalten	175	Reddito frontale Grenzüberschreitendes Einkommen

INCAPIENZA IN SEDE DI CONGUAGLIO - AUSFALL IM ZUGE DES AUSGLEICHS

184	Irpef da trattenere dal sostituto successivamente al 28 febbraio Irpef, die vom Steuersubstitut nach dem 28. Februar einzubehalten ist	185	Irpef da versare all'erario da parte del dipendente Irpef, die der Arbeitnehmer an den Staat zu entrichten hat	186	Applicazione maggiore ritenuta Anwendung höherer Steuer- behalte	187	Casi particolari Sonderfälle

SOMME EROGATE PER L'INCREMENTO DELLA PRODUTTIVITÀ DEL LAVORO		SOMME EROGATE PER L'INCREMENTO DELLA PRODUTTIVITÀ DEL LAVORO - FÜR DIE ERHÖHUNG DER ARBEITSPRODUKTIVITÄT AUSGEZAHLTE SUMMEN			
FÜR DIE ERHÖHUNG DER ARBEITS- PRODUKTIVITÄT AUSGEZAHLTE SUMMEN		Totale ritenute operate Gesamtbetrag der angewandten Steuer- einbehalte	Ritenute sospese Ausgesetzte Steuereinbehalte	Opzione ordinaria ordentliche Option	Redditi non imponibili art. 51, comma 6 del Tur Nicht steuerpflichtiges Einkommen Art. 51 Ab- satz 6 des Steuergesetzes Tur
201	Totale redditi 2014 Gesamteinkünfte 2014	202	203	204	205

REDDITI ASSOGGETTI A RITENUTA A TITOLO DI IMPOSTA		REDDITI ASSOGGETTI A RITENUTA A TITOLO DI IMPOSTA - EINKÜNFTE, DIE DEM STEUEREINBEHALT UNTERLIEGEN		
EINKÜNFTE, DIE DEM STEUEREIN- BEHALT UNTERLIEGEN		Totale ritenute Irfpef - Gesamtbetrag Irfpef- Steuereinbehalte	Totale ritenute Irfpef sospese Gesamtbetrag ausgesetzte Irfpef- Steuereinbehalte	2.2.3
2.2.1	Totale redditi - Gesamteinkünfte	2.2.2	2.2.3	

LAVORI SOCIALMENTE UTILI - GEMEINNÜTZLICHE ARBEITEN				
2.4.1	Quota esente - Steuerfreibetrag	2.4.2	Quota imponibile Steuerpflichtiger Betrag	2.4.3
2.4.4			Ritenute Irfpef - Irfpef- Steuereinbehalte	2.4.4
2.4.5	Totale ritenute Irfpef sospese Gesamtbetrag ausgesetzte Irfpef- Steuereinbehalte	2.4.6	Totale addizionale regionale dell'Irfpef sospesa Gesamtbetrag ausgesetzte regionale Irfpef- Zusatzsteuer	

DATI RELATIVI AGLI ANNI PRECEDENTI		COMPENSI RELATIVI AGLI ANNI PRECEDENTI SOGGETTI A TASSAZIONE SEPARATA (da non indicare nella dichiarazione dei redditi)			
DATEN IN BEZUG AUF DIE VORJAHRE		BEZÜGE DER VORJAHRE, DIE DER GETRENNTEN BESTEUERUNG UNTERLIEGEN (nicht in der Steuererklärung anzugeben)			
2.6.1	Totale compensi arretrati per i quali è possibile fruire delle detrazioni Gesamtbetrag der rückständigen Bezüge, für die Abzüge in Anspruch genommen werden können.	2.6.2	Totale compensi arretrati per i quali non è possibile fruire delle detrazioni Gesamtbetrag der rückständigen Bezüge, für die Abzüge nicht in Anspruch genommen werden können.	2.6.3	Totale ritenute operate Gesamtbetrag der angewandten Steuereinbehalte
				2.6.4	Totale ritenute sospese Gesamtbetrag der ausgesetzten Steuereinbehalte

DATI RELATIVI AI CONGUAGLI IN CASO DI REDDITI EROGATI DA ALTRI SOGGETTI		REDDITI ASSOGGETTI A TASSAZIONE ORDINARIA - EINKÜNFTE, DIE DER ORDENTLICHEN BESTEUERUNG UNTERLIEGEN			
DATEN ÜBER AUSGLEICHE IM FALL VON EINKÜNFTE, DIE VON ANDEREN SUBJEKTEN AUSGEZAHLT WURDEN		Totale redditi conguagliati già compreso nel punto 1 Gesamtbetrag ausgeglichene Einkünfte, der bereits unter Punkt 1 enthalten ist	Totale redditi conguagliati già compreso nel punto 3 Gesamtbetrag ausgeglichene Einkünfte, der bereits unter Punkt 3 enthalten ist	Totale redditi conguagliati già compreso nel punto 4 Gesamtbetrag ausgeglichene Einkünfte, der bereits unter Punkt 4 enthalten ist	Totale redditi conguagliati già compreso nel punto 5 Gesamtbetrag ausgeglichene Einkünfte, der bereits unter Punkt 5 enthalten ist
3.0.1		3.0.2		3.0.3	3.0.4

Codice fiscale - Steuernummer		3.0.5			
3.0.8	Reddito conguagliato già compreso nel punto 1 Ausgeglichenes Einkommen, das bereits unter Punkt 1 enthalten ist	3.0.9	Reddito conguagliato già compreso nel punto 3 Ausgeglichenes Einkommen, das bereits unter Punkt 3 enthalten ist	3.1.0	Reddito conguagliato già compreso nel punto 4 Ausgeglichenes Einkommen, das bereits unter Punkt 4 enthalten ist
3.1.2	Strordinario conguagliato Ausgeglichene Überstunden	3.1.3	Ritenute - Steuereinbehalte	3.1.4	Imposta sostitutiva Ersatzsteuer
3.1.5	Addizionale regionale Regionale Zusatzsteuer	3.1.6	Addizionale comunale acconto 2014 Kommunale Zusatzsteuer Vorsteuer 2014	3.1.7	Addizionale comunale saldo 2014 Kommunale Zusatzsteuer Saldo 2014

SOMME EROGATE PER L'INCREMENTO DELLA PRODUTTIVITÀ DEL LAVORO - FÜR DIE ERHÖHUNG DER ARBEITSPRODUKTIVITÄT AUSGEZAHLTE SUMMEN	
3.2.3	REDDITI - EINKÜNFTE
3.2.9	Quota esente - Steuerfreibetrag
3.3.0	Quota imponibile - Steuerpflichtiger Betrag
3.3.1	Ritenute Irfpef - Irfpef- Steuereinbehalte
3.3.2	Ritenute operate Angewandte Steuereinbehalte
3.3.6	Opzione ordinaria Ordentliche Option
3.3.7	Redditi non imponibili art. 51, comma 6 del Tur Nicht steuerpflichtiges Einkommen Art. 51, Ab- satz 6 des Steuergesetzes Tur

TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO, INDENNITÀ EQUIPOLLENTI, ALTRE INDENNITÀ E PRESTAZIONI IN FORMA DI CAPITALE SOGGETTE A TASSAZIONE SEPARATA		TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO, ALTRE INDENNITÀ E SOMME SOGGETTE A TASSAZIONE SEPARATA			
VERGÜTUNGEN BEI BEENDIGUNG DES ARBEITSVERHÄLTNISSSES, SONSTIGE VERGÜTUNGEN UND LEISTUNGEN IN FORM VON KAPITAL, DAS DER BESTEUERUNG UNTERLIEGT.		VERGÜTUNGEN BEI BEENDIGUNG DES ARBEITSVERHÄLTNISSSES, SONSTIGE VERGÜTUNGEN UND SUMMEN, DIE DER GETRENNTEN BESTEUERUNG UNTERLIEGEN			
4.0.1	Indennità, accenti, anticipazioni e somme erogate nell'anno Im Laufe des Jahres gezahlte Entschädigungen, Abschät- tungen, Vorauszahlungen und Summen	4.0.2	Accenti ed anticipazioni erogati in anni precedenti In den Vorjahren gezahlte Abschätze und Voraus- zahlungen	4.0.3	Detrazione - Freibetrag
4.0.5	Ritenute operate in anni precedenti In den Vorjahren angewandte Einbehalte	4.0.7	Ritenute di anni precedenti sospese In den Vorjahren ausgesetzte Einbehalte	4.0.8	Quota spettante per indennità erogate ai sensi art. 2122 c.c. Für Vergütungen zustehender Anteil, die gemäß Art. 2122 ZGB gezahlt wurden
4.1.1	TFR maturato fino al 31/12/2000 e versato al fondo Bis zum 31/12/2000 angefallene Abfindung, die in den Fonds eingezahlt wurde	4.1.2	TFR maturato dal 1/1/2001 al 31/12/2005 e versato al fondo Vom 1/1/2001 bis zum 31/12/2005 angefallene Abfindung, die in den Fonds eingezahlt wurde.	4.1.3	TFR maturato dall'1/1/2001 e versato al fondo Bis zum 1/1/2001 angefallene Abfindung, die in den Fonds eingezahlt wurde.
					4.0.4
					4.0.5
					4.1.0

DATI RELATIVI AL CONIUGE E AI FAMILIARI A CARICO		Relazione di parentela Verwandtschaftsverhältnis		Codice fiscale Steuernummer		N. mesi a carico Anz. der Monate zu Lasten		Minore di tre anni Minderjährig un- ter drei Jahren		Percentuale di de- trazione spettante Prozentanteil des zustehenden Frei- betrags		Detrazione 100% aufwandlos bei Freibetrag 100% für das Sorgere- cht der Kinder	
1	C	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
			Coniuge Ehepartner										
			Primo figlio Erstes Kind										
			A ²										
			A										
			A										
			A										
			A										
			A										
			A										
			A										
1.0			Percentuale di detrazione spettante per famiglie numerose Zustehender prozentualer Freibetrag für Großfamilien										

BARRARE LA CASELLA:
BITTE ZUTREFFENDES ANKREUZEN:
C = CONIUGE
C = EHEPARTNER
F1 = PRIMO FIGLIO
F1 = ERSTES KIND
F = FIGLIO
F = KIND
A = ALTRO FAMILIARE
A = SONSTIGES FAMILIENMITGLIED
D = FIGLIO CON DISABILITÀ
D = KIND MIT BEHINDERUNG

DATI PREVIDENZIALI ED ASSISTENZIALI
DATEN ÜBER VOR- UND FÜRSORGE INPS INPS

1	Matricola azienda Matrikelnummer des Betriebs	2	INPS INPS	3	Altro Sonstiges	4	Imponibile previdenziale Fürsorgebesteuerungsgrundlage	5	Imponibile ai fini IVS Besteuerungsgrundlage zwecks IVS	6	Contributi a carico del lavoratore trattatui Einbehaltene Beiträge zulasten des Arbeitnehmers
---	--	---	--------------	---	--------------------	---	---	---	--	---	--

SEZIONE 1
ABSCHNITT 1
LAVORATORI SUBORDINATI
ARBEITNEHMER

MESI PER I QUALI È STATA PRESENTATA LA DENUNCIA Uniemens - MONATE, FÜR DIE DIE MELDUNG Uniemens EINGEREICHT WURDE

Tutti - Alle
Tutti con l'esclusione di - Alle mit Ausnahme von

7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
T	G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D																

SEZIONE 2
ABSCHNITT 2
COLLAB. COORDINATE E CONTINUATIVE
GEREGELTE UND FORTWAHRENDE

9	Compensi corrisposti al collaboratore An den Arbeitnehmer gezahlte Vergütungen	10	Contributi dovuti Geschuldete Beiträge	11	Contributi a carico del collaboratore trattatui Einbehaltene Beiträge zulasten des Arbeitnehmers	12	Contributi versati Eingezahlte Beiträge
---	---	----	---	----	---	----	--

SEZIONE 3
ABSCHNITT 3
INPS GESTIONE DIPENDENTI PUBBLICI
(EX INPDAP)

MESI PER I QUALI È STATA PRESENTATA LA DENUNCIA Uniemens - MONATE, FÜR DIE DIE MELDUNG Uniemens EINGEREICHT WURDE

Tutti - Alle
Tutti con l'esclusione di - Alle mit Ausnahme von

15	16	17	18	19	20	21	22		
00390090215	00000	2	6003	9	20	21	2014		
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
70.694,77	23.302,26	41.219,82	2.514,41						
28	29	30	31	32					
70.694,77	247,43								

SEZIONE 3
ABSCHNITT 3
INPS GESTIONE DIPENDENTI PUBBLICI
(EX INPDAP)

MESI PER I QUALI È STATA PRESENTATA LA DENUNCIA Uniemens - FÜR DIE DIE MELDUNG Uniemens EINGEREICHT WURDE

Tutti - Alle
Tutti con l'esclusione di - Alle mit Ausnahme von

15	16	17	18	19	20	21	22									
X	G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D				

SEZIONE 3
ABSCHNITT 3
INPS GESTIONE DIPENDENTI PUBBLICI
(EX INPDAP)

MESI PER I QUALI È STATA PRESENTATA LA DENUNCIA Uniemens - FÜR DIE DIE MELDUNG Uniemens EINGEREICHT WURDE

Tutti - Alle
Tutti con l'esclusione di - Alle mit Ausnahme von

15	16	17	18	19	20	21	22									
T	G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D				

SEZIONE 3
ABSCHNITT 3
INPS GESTIONE DIPENDENTI PUBBLICI
(EX INPDAP)

MESI PER I QUALI È STATA PRESENTATA LA DENUNCIA Uniemens - FÜR DIE DIE MELDUNG Uniemens EINGEREICHT WURDE

Tutti - Alle
Tutti con l'esclusione di - Alle mit Ausnahme von

15	16	17	18	19	20	21	22									
T	G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D				

DATI ASSICURATIVI INAIL
VERSICHERUNGSDATEN INAIL

35	36	37	38	39	40
Qualifica Qualifikation	Posizione assicurativa territoriale Territoriale Versicherungsposition	C. C. C. C.	Data inizio Datum des Beginns	Data fine Abschlussdatum	Codice comune Gemeinkode
	3904062532		01/01	31/12	A952



ANNOTAZIONI - ANMERKUNGEN

AI: Information zum bescheinigten Einkommen:

abhängiges Arbeitsverhältnis-unbefristeter Arbeitsvertrag:

1.01.2014-31.12.2014

Betrag 55.108,33

ZZ: Der Freibetrag von 252,00.- Euro zur regionalen Zusatzsteuer der Provinz Bozen ist im Verhältnis zu den Monaten und dem Prozentsatz gewährt worden.

ISTRUZIONI PER IL CUD:



ANLEITUNGEN ZUM CUD:





**CERTIFICAZIONE LAVORO AUTONOMO, PROVVIGIONI E REDDITI DIVERSI
BESCHEINIGUNG ÜBER SELBSTSTÄNDIGE ARBEIT, PROVISIONEN UND ANDERE EINKÜNFTE**

**DATI RELATIVI ALLE
SOMME EROGATE
DATEN ÜBER AUSGE-
ZÄHLTE SUMMEN**

Causale
Zahlungsgrund
1

**TIPOLOGIA REDDITUALE
ART DES EINKOMMENS**

**DATI FISCALI
STEUERDATEN**

2	Anno - Jahr	3	Anticipazione Vorauszahlung	4	Ammoniare lordo corrisposto Ausgezählte Bruttosumme	5	Somme non soggette a ritenuta per regime convenzionale Summen, die nicht dem Einbehalt für konventionelle Steuersystem unterliegen
6	7	8	9	10	11	12	13
Codice Kennnummer	Altre somme non soggette a ritenuta Sonstige Summen, die nicht dem Einbehalt unterliegen	<input type="checkbox"/>	Imponibile Bemessungsgrundlage	Ritenute a titolo d'imposta Steuereinbehalte	Ritenute sospese Ausgesetzte Steuereinbehalte	Ritenute a titolo d'acconto Einbehalte für Vorsteuer	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31	32	33	34	35
	36	37	38	39	40	41	42
	43	44	45	46	47	48	49
	50	51	52	53	54	55	56
	57	58	59	60	61	62	63
	64	65	66	67	68	69	70
	71	72	73	74	75	76	77
	78	79	80	81	82	83	84
	85	86	87	88	89	90	91
	92	93	94	95	96	97	98
	99	100	101	102	103	104	105

Scheda per la scelta della destinazione dell'8 per mille, del 5 per mille e del 2 per mille dell'IRPEF
Vorlage für die Wahl der Zweckbestimmung von 8, 5 und 2 Promille der IRPEF

Da utilizzare **esclusivamente** nei casi di esonero dalla presentazione della dichiarazione
Nur in den Fällen der Befreiung von der Pflicht zur Einreichung der Erklärung zu nutzen
(per le modalità di presentazione vedasi il **paragrafo 3.4**)
(bezüglich der Modalitäten der Einreichung siehe **Abschnitt 3.4**)

SOSTITUTO D'IMPOSTA - STEUERSUBSTITUT

CODICE FISCALE (obbligatorio) 00390090215
STEUERNUMMER (obligatorisch)

CONTRIBUENTE - STEUERZAHLER

CODICE FISCALE (obbligatorio)
STEUERNUMMER (obligatorisch)

DATI ANAGRAFICI	COGNOME (per le donne indicare il cognome da nubile) NACHNAME (Frauen müssen den Mädchennamen angeben)	NOME NAME	SESSO (M o F) GESCHLECHT (M oder W)
	PAULMICHL	MANUELA	F
MELDEAMTICHE DATI	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	COMUNE (O STATO ESTERO) DI NASCITA GEBURTSGEMEINDE (ODER GEBURTSORT IM AUSLAND)	PROVINCIA (sigla) PROVINZ (Kürzel)
	GIORNO MESE ANNO [REDACTED]	MERAN	BZ

LA SCELTA PER LA DESTINAZIONE DELL'OTTO PER MILLE, DEL CINQUE PER MILLE E DEL DUE PER MILLE DELL'IRPEF NON SONO IN ALCUN MODO ALTERNATIVE FRA LORO. PERTANTO POSSONO ESSERE ESPRESSE TUTTE E TRE LE SCELTE. ES KANN SOWOHL DIE WAHL FÜR DIE ZWECKBESTIMMUNG VON ACHT, FÜNF UND ZWEI PROMILLE DER IRPEF GETROFFEN WERDEN. DAHER KÖNNEN ALLE DREI MÖGLICHKEITEN GEWÄHLT WERDEN.

SCELTA PER LA DESTINAZIONE DELL'OTTO PER MILLE DELL'IRPEF (in caso di scelta FIRMARE in UNO degli spazi sottostanti)
WAHL DER ZWECKBESTIMMUNG VON ACHT PROMILLE DER IRPEF (sollte diese Option gewählt werden, muss eines der untenstehenden Felder unterzeichnet werden)

STATO - STAAT	CHIESA CATTOLICA KATHOLISCHE KIRCHE	UNIONE CHIESE CRISTIANE AVVENTISTE DEL 7° GIORNO GEMEINSCHAFT CHRISTLICHER KIRCHEN DER SIEBENTEN-TAGS-ADVENTISTEN	ASSEMBLEE DI DIO IN ITALIA VERSAMMLUNG GOTTES IN ITALIEN
CHIESA EVANGELICA VALDESE (Unione delle Chiese metodiste e Valdesi) EVANGELISCHE WALDENSER KIRCHE (Gemein- schaft der Methodisten und Waldenser Kirchen)	CHIESA EVANGELICA LUTERANA IN ITALIA EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHE IN ITALIEN	UNIONE COMUNITA' EBRAICHE ITALIANE VEREINIGUNG DER JUDISCHEN GEMEINDEN IN ITALIEN	SACRA ARCIDIOCESI ORTODOSSA D'ITALIA ED ESARCATO PER L'EUROPA MERIDIONALE ORTHODOXE ERZDIOZESE ITALIENS UND EXARCHAT FÜR SÜDEUROPA
CHIESA APOSTOLICA IN ITALIA APOSTOLISCHE KIRCHE IN ITALIEN	UNIONE CRISTIANA EVANGELICA BATTISTA D'ITALIA BUND DER CHRISTLICH-EVANGELISCHEN BAPTISTEN IN ITALIEN	UNIONE BUDDHISTA ITALIANA BUND DER BUDDHISTEN IN ITALIEN	UNIONE INDUISTA ITALIANA BUND DER HINDUISTEN IN ITALIEN

AVVERTENZE - HINWEISE

Per esprimere la scelta a favore di una delle istituzioni beneficiarie della quota dell'otto per mille dell'IRPEF, il contribuente deve apporre la propria firma nel riquadro corrispondente. La scelta deve essere fatta esclusivamente per una delle istituzioni beneficiarie. La mancanza della firma in uno dei riquadri previsti costituisce scelta non espressa da parte del contribuente. In tal caso, la ripartizione della quota d'imposta non attribuita è stabilita in proporzione alle scelte espresse. La quota non attribuita spettante alle Assemblee di Dio in Italia e alla Chiesa Apostolica in Italia è devoluta alla gestione statale.

Damit der Anteil von acht Promille der IRPEF zugunsten einer der begünstigten Einrichtungen zugewiesen werden kann, muss der Steuerzahler in dem Feld unterschreiben, das dieser Einrichtungen entspricht. Die Wahl kann ausschließlich für eine der begünstigten Einrichtungen getroffen werden. Mangels Unterschrift in einem der vorgesehenen Felder, gilt dies als unterlassene Wahl seitens des Steuerzahlers. In diesem Fall wird der nicht zugewiesene Anteil der Steuern im Verhältnis zu den getroffenen Zweckbestimmungen festgelegt. Der nicht zugewiesene und den Versammlungen Gottes in Italien und der Apostolischen Kirche in Italien zustehende Anteil wird der Staatsverwaltung zugewiesen.

